



Délai d'interdiction de publication 19/07/2012 jusqu'à 16h00

Munich, le 19/07/2012

« Efficiency around the World »

Les produits phares de MAN sur le salon

IAA Véhicules Industriels 2012

- **Euro 6 arrive. Les véhicules restent efficaces ! MAN présente les camions et bus les plus propres de tous les temps**
- **Les nouveaux MAN TGS et TGX fixent la référence en termes de fiabilité, d'efficacité et de performances**
- **Les MAN TGL et TGM convainquent par un nouvel habitacle pour plus de confort et d'ergonomie**
- **Car de tourisme logiquement efficace : le nouveau MAN Lion's Coach EfficientLine**
- **Accès à la catégorie haut de gamme : le nouveau NEOPLAN Jetliner**
- **Mobilité garantie : la nouvelle MAN ServiceCard**
- **MAN Metropolis – Le tout nouveau camion hybride roule en ville silencieusement et proprement**

MAN Truck & Bus AG
Communications
Dachauer Str. 667
D-80995 München

Pour plus d'infos :
Dr. Detlef Hug
Tél. : +49-89/1580-2001
Detlef.Hug@man.eu

www.mantruckandbus.com

C'est avec une multitude d'innovations et de nouveautés dans les domaines Camions, Bus, Moteurs et Prestations de service que MAN sera présent sur le salon IAA Véhicules Industriels 2012 qui se tiendra du 20 au 27 septembre à Hanovre. Pour cette démonstration de performances la plus importante du monde dans le secteur des véhicules industriels, les nouveaux camions des gammes TGL, TGM, TGS et TGX fêteront leur grande première mondiale à l'occasion de la future norme antipollution Euro 6. Reconnaisables à la partie avant de véhicule redessinée, les nouveaux camions de la famille TG roulent, grâce à la technologie MAN Euro 6 sophistiquée, non seulement sans quasiment rejeter de polluants sur les routes, mais séduisent par leur puissance franche tout en présentant une faible consommation de carburant, leur excellente dynamique de marche, leur confort de marche élevé et des valeurs exemplaires dans le calcul des coûts d'exploitation.

Euro 6 arrive. Les véhicules restent efficaces ! – Les nouveaux MAN TGS et TGX

Pour le lancement des camions et bus Euro 6, MAN mise sur un concept efficace composé de la reconduction des gaz d'échappement à régulation variable en fonction des besoins et du posttraitement des gaz d'échappement avec la technologie de réduction catalytique sélective (SCR). Les composants clés pour Euro 6 sont, côté moteur, l'injection par rampe commune, la reconduction refroidie et régulée des gaz d'échappement, la suralimentation bi-étagée ainsi que le posttraitement des gaz d'échappement via un système SCR¹ avec catalyseur à oxydation intégré et filtre CRT². Des capteurs électroniques surveillent en permanence la capacité d'absorption du filtre à particules et commandent la régénération.

Lors du développement de la technique Euro 6, les objectifs des ingénieurs MAN étaient de réduire davantage la consommation de carburant à puissance égale, d'optimiser la disposition des composants pour l'épuration des gaz d'échappement dans l'espace de montage, de maintenir les avantages de charge utile bien connus des véhicules industriels MAN ainsi que de maximiser la fiabilité et de faciliter l'entretien. Le résultat est visible : les meilleures valeurs déterminées par des magazines spécialisés indépendants en termes de consommation de carburant des camions TG de MAN en version Euro 5/EEV sont également atteintes haut la main dans les véhicules successeurs Euro 6. Qui plus est, le bureau d'études MAN est parvenu à réduire sensiblement la consommation d'AdBlue®. Le poids du système Euro 6 a pu être maintenu à un faible niveau de manière à pouvoir creuser encore l'avantage actuel de charge utile des camions TG par rapport à la concurrence.

Même en version Euro 6, le modèle bestseller MAN TGX EfficientLine reste un vrai champion de l'économie de carburant. MAN a été le premier constructeur à lancer sur le marché ce camion axé sur l'efficacité, qui a entre-temps trouvé de nombreux émules. La technologie appliquée pour Euro 6 permet également d'obtenir une économie de carburant pouvant atteindre 3 litres aux 100 km par rapport à un tracteur routier standard. Nouveauté pour le TGX EfficientLine : l'équipement de série comprend le système MAN TeleMatics®. Le matériel est préinstallé et les 500 premiers clients pourront tester le logiciel quatre mois durant à titre gratuit et se laisser convaincre des avantages d'une gestion de flotte efficace.

¹ Réduction catalytique sélective

² Filtre à régénération continue

Des véhicules surclassés – Les MAN TGL et TGM avec un habitacle réaménagé

Les nouveaux MAN TGL et TGM seront également sous le feu des projecteurs sur le salon avec leur intérieur de cabine complètement revu. Des baguettes de décoration en aluminium brossé, des surfaces en matière plastique grainée et des poignées de porte chromées satinées reflètent la revendication haut de gamme de la famille TG. Le nouveau tableau de bord est axé sur la fonctionnalité et la convivialité, et paraît dégagé avec des lignes claires. La console de commande du chauffage et de la climatisation a été pourvue de nouveaux éléments de commande et d'un écran. Les contacteurs basculants ont également été redessinés et les pictogrammes de commande sont reconnaissables rapidement et sûrement dans l'obscurité grâce à un rétro-éclairage décent. Des compartiments de rangement en abondance assurent un espace de rangement suffisant. Dans la console centrale sous la fente de ventilation, deux surfaces de rangement caoutchoutées offrent un maintien sûr et suffisamment de place pour déposer des objets fréquemment nécessités. En option, l'espace de rangement peut être agrandi au moyen de tiroirs. Le compartiment à lunettes avec porte-stylo disposé sous l'autoradio est doté d'un couvercle. En outre, il est possible d'équiper le module de commande de porte de compartiments de rangement optionnels en dessous des accoudoirs. La nouvelle climatisation automatique permet au chauffeur de garder la tête froide même pendant les journées torrides. La ventilation avec écoulement d'air optimisé et bruits de diffusion réduits autorise une mise à température globalement plus efficace de la cabine. La diffusion de l'air a également été améliorée, évitant ainsi des nuisances dues aux courants d'air.

Une apparence forte comme un lion – Les camions et bus MAN avec un nouveau logo de produit

En même temps que le lancement de la nouvelle famille TG sur le salon IAA 2012, MAN Truck & Bus modernise l'identité visuelle de sa marque de produit. Les connaisseurs et les supporters de la marque MAN remarqueront tout de suite les transformations du logo de produit. De fait, la marque verbale/figurative avec les trois lettres MAN et le lion de Brunswick placé en dessous est bien établi sur la calandre des véhicules depuis de nombreuses années. Par le passé, le logo de produit de MAN a déjà été perfectionné en permanence pour exprimer des tendances sociales, des nouveautés technologiques ou des évolutions de l'entreprise. Avec le restylage du logo, MAN prend en compte la dynamique des évolutions internationales et les nouveaux défis pour les constructeurs de véhicules industriels de peinture internationale et confère simultanément à ses valeurs de marque « Efficience », « Proximité client » et « Fascination pour les produits » une identité visuelle

forte. L'élément principal redessiné est le lion de Brunswick, le symbole renommé dans le monde entier de la tradition et de la force de MAN Truck & Bus, qui est nettement revalorisé et reçoit de sensibles modifications. La marque figurative est libérée de l'encadrement et passe à une nouvelle position significative au-dessus de la marque verbale. Avec l'« ascension » du lion, le véhicule profite d'une dynamisation de sa silhouette. Le lion de Brunswick dégage agilité et force et accompagne ainsi la présence stylistique des véhicules MAN de manière crédible. Intégré dans la baguette chromée supérieure de la calandre sous forme estampée, il transmet émotion, valeur supérieure et substance. Le nom d'entreprise et de marque MAN profite également du remodelage du logo en dissociant la combinaison mot/image traditionnelle. Grâce à des lettres légèrement agrandies ainsi que leur libération en position centrale sur la calandre, MAN est encore mieux visible. De ce fait, la marque verbale reflète le comportement plein d'assurance de l'entreprise et de ses collaborateurs ainsi que le caractère individuel de ses produits et de ses prestations de service. À l'avenir, tous les camions et bus MAN arboreront le nouveau logo de produit sur leur partie frontale.

Principes gagnants – Le nouveau MAN Lion's Coach EfficientLine

MAN reporte à présent le concept couronné de succès du MAN TGX EfficientLine dans le segment des cars de tourisme : pour ce salon IAA 2012, le MAN Lion's Coach fera ses débuts en version EfficientLine. Le bus offre à ses passagers, comme c'est le cas habituellement, un confort absolu et une sécurité maximale, mais gère le précieux carburant avec encore plus de parcimonie qu'auparavant. L'interaction parfaite entre la technologie efficace, le chauffeur bien formé et des prestations de service sélectionnées constitue la recette du succès du MAN Lion's Coach EfficientLine. Le car de tourisme est équipé obligatoirement de la configuration de chaîne cinématique la plus efficace : moteur D2676 de 440 ch, boîte de vitesses automatisée MAN TipMatic® Coach et pont moteur hypoïde Eco. L'économie de carburant est également le résultat d'une dotation d'équipement de série optimale qui comprend, entre autres, le système de surveillance de la pression de gonflage des pneus TPM et des pneus légers sur des jantes en aluminium. Un stage de formation de MAN ProfiDrive®, inclus dans le prix du véhicule, forme le chauffeur de bus à la conduite économique. La réduction des coûts d'exploitation passe également par une garantie prolongée sur la chaîne cinématique, qui fait également partie de la dotation de série du Lion's Coach EfficientLine.

Polyvalence dans le segment haut de gamme – Le nouveau NEOPLAN

Jetliner

Cette année, la marque NEOPLAN occupera une place particulière sur le salon IAA : en (re)lançant le Jetliner, NEOPLAN met sur le marché un nouveau bus haut de gamme destiné à servir aussi bien comme bus de ligne que comme car de tourisme. Le NEOPLAN Jetliner associe un véritable confort de car de tourisme à un grand volume de soute à bagages, dispose d'excellentes propriétés de conduite et offre des options de matériau de haute qualité pour aménager l'habitacle. Équipé ainsi, le Jetliner a tout d'un vrai NEOPLAN ! La hauteur de plancher de 1 070 millimètres fixe la base pour exploiter ce véhicule à double visage. Elle offre une flexibilité totale dans le choix de la siègerie, jusqu'à 8 m³ de soute à bagages et simultanément une très commode hauteur d'accès idéale pour le service de ligne. Une grande sélection de tissus de haute qualité pour les sièges et les habillages comble les souhaits exigeants pour l'aménagement de l'habitacle. Un vaste pack de sécurité de série fournit une sécurité de marche 24 heures sur 24.

Le nom Jetliner remonte à une tradition chez NEOPLAN de près de 40 ans. La toute nouvelle génération incarne l'idée du bus mixte compact au design en coupe de requin bien connu chez les « top-modèles » NEOPLAN. Le nouveau Jetliner allie ces caractéristiques à des dimensions extérieures compactes, une hauteur de véhicule de 3,40 mètres et un diamètre de braquage entre murs de 21 mètres avec la variante de 12 mètres. Les centres-villes truffés de rues étroites et de passages de porche bas sont loin d'effrayer le Jetliner. Cette association extraordinaire de propriétés confère au Jetliner un statut particulier et offre au client une flexibilité d'exploitation très élevée du véhicule dans les segments du transport touristique et du service de ligne.

Efficacité garantie – Nouveautés dans le programme de prestations de service MAN

Les véhicules industriels de MAN sont des compagnons de voyage fiables dans le secteur des transports et font face jour après jour à leurs tâches exigeantes avec brio, des longues distances en transport long-courrier international au dur labeur sur les chantiers. En qualité de fournisseur de solutions de transport complètes, le constructeur bavarois met à disposition un vaste portefeuille de prestations de service et assiste également le client de manière fiable après l'achat du véhicule. Pour cette édition 2012 du salon IAA Véhicules Industriels, MAN lance la nouvelle MAN ServiceCard en Allemagne par l'intermédiaire de la Société émettrice VW Leasing GmbH. Grâce à ses nombreuses fonctions, la carte de ravitaillement et de service ne garantit pas seulement la mobilité du

véhicule, mais accroît aussi la transparence dans le parc roulant et l'efficacité de la flotte.

En tant que moyen de paiement universel, elle facilite l'exploitation quotidienne du véhicule. En outre, les clients profitent de conditions de ravitaillement en carburant intéressantes et font ainsi des économies à la station-service. Le service de facturation en combinaison avec le nouveau système de contrôle de gestion et de rapport en ligne « fleetTrucks » autorise une transparence totale des coûts dans l'ensemble de la flotte.

MAN TeleMatics® est la solution efficace dédiée à la commande des flottes, la gestion du parc roulant ainsi qu'à la logistique et sert également dans les nouveaux véhicules TG à exploiter le camion de manière rentable tout en garantissant des processus de transport transparents. L'une des fonctions principales dans le logiciel MAN TeleMatics®, l'analyse dite de l'utilisation du véhicule, a encore été améliorée : les rapports sont encore plus détaillés, disposent de fonctions étendues et améliorent ainsi la commande du parc roulant. MAN propose également la télématique dans la poche de pantalon avec la nouvelle applique MAN TeleMatics® pour iPhone et iPad. Il est ainsi possible d'utiliser les fonctions essentielles également sur les appareils mobiles.

L'âge croissant des flottes et les aspects écologiques confèrent au thème des pièces en échange standard une importance croissante dans le secteur des véhicules industriels. Pour prendre en compte cette tendance sur le marché, MAN lance pour l'IAA 2012 les pièces d'origine MAN ecoline. Les pièces de rechange reconditionnées selon les standards de pièces d'origine MAN soulagent le porte-monnaie des exploitants de véhicules et ménagent les ressources naturelles.

Silencieux et propre – Le véhicule de recherche MAN Metropolis

En présentant le véhicule de recherche hybride Metropolis, MAN souhaite montrer sur le salon IAA 2012 un camion extraordinaire qui peut réaliser des missions de transport lourdes en ville sans émettre de substances polluantes et de manière particulièrement silencieuse. À partir du courant produit de manière régénérative issu du réseau électrique, le MAN Metropolis est capable de parcourir des trajets sans rejeter un quelconque gramme de CO₂. L'accumulateur d'énergie, une batterie lithium-ion structurée en modules, est logé en dessous de la cabine, permettant ainsi un espace de montage maximal pour la carrosserie, une répartition optimale du poids et une sécurité absolue. Un moteur diesel de voiture de tourisme efficace et silencieux, emprunté au

Groupe Volkswagen, assure si nécessaire la production de courant à bord et garantit l'autonomie du camion lourd. Le véhicule de recherche sera mis en service sur le terrain pendant deux ans à partir de la fin de l'année.

[Vous trouverez des informations détaillées sur tous les produits phares et nouveautés IAA dans le dossier de presse.]

15 124 caractères (espaces compris)

Pour obtenir de plus amples informations, connectez-vous sur :

www.mantruckandbus.com/presse

Le programme de MAN Truck & Bus pour plus d'efficacité des transports

Le flux de transport et de circulation continue d'augmenter sur les routes européennes. Simultanément, la pénurie croissante de ressources énergétiques conduira à long terme à rendre les transports plus chers. Parmi les constructeurs de camions et de bus leaders au niveau international, MAN apporte une nette contribution dans le but d'accroître continuellement l'efficacité des transports. Pour faire face à ces défis, MAN propose un vaste programme visant à réduire les coûts totaux d'exploitation (TCO). Une efficacité des transports, couplée à une technologie de pointe, un service après-vente excellent, des chauffeurs bien formés et une expertise sur les propulsions du futur, ménage l'environnement et représente une précieuse plus-value pour nos clients.

EFFICIENCE ET PÉRENNITÉ

La Société MAN Truck & Bus AG, dont le siège social est situé à Munich (Allemagne), est l'entreprise la plus importante du Groupe MAN et l'un des constructeurs de véhicules industriels et prestataires de solutions de transport innovantes leaders sur le plan international. Avec un effectif d'environ 34 000 salariés et plus de 77 600 camions ainsi que plus de 5 700 autobus/cars et châssis des marques MAN et NEOPLAN vendus, l'entreprise a réalisé un chiffre d'affaires de 9 milliards d'euros au cours de l'exercice 2011.